

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE, EURATOM) NR 351/2006

z dnia 27 lutego 2006 r.

w sprawie określenia współczynników korygujących obowiązujących od dnia 1 lipca 2005 r. przy ustalaniu wynagrodzeń urzędników, pracowników tymczasowych oraz pracowników kontraktowych Wspólnot Europejskich pełniących służbę w krajach trzecich, jak również niektórych urzędników pozostających na stanowiskach w dziesięciu nowych państwach członkowskich przez okres do piętnastu miesięcy od przystąpienia

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, określone rozporządzeniem (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 ⁽¹⁾, w szczególności art. 13 akapit pierwszy jego załącznika X,

uwzględniając Akt przystąpienia z 2003 r., w szczególności jego art. 33 ust. 4,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy uwzględnić zmianę kosztów utrzymania w krajach nienależących do Wspólnoty, a w konsekwencji wyznaczyć współczynniki korygujące, mające zastosowanie ze skutkiem od dnia 1 lipca 2005 r., do wypłacanych w walucie kraju oddelegowania wynagrodzeń urzędników, pracowników tymczasowych oraz pracowników kontraktowych Wspólnot Europejskich oddelegowanych do pracy w krajach trzecich, jak również pewnej części urzędników pozostających na stanowiskach w nowych państwach członkowskich przez okres do piętnastu miesięcy począwszy od dnia 1 maja 2004 r.
- (2) Współczynniki korygujące zastosowane do wypłat na podstawie rozporządzenia (WE, Euratom) nr 257/2005 ⁽²⁾ mogą powodować dodatnie lub ujemne korekty wynagrodzeń ze skutkiem wstecznym.
- (3) W przypadku wzrostu wynagrodzeń na skutek zastosowania nowych współczynników korygujących należy przewidzieć wyrównania.
- (4) W przypadku obniżki wynagrodzeń na skutek zastosowania nowych współczynników korygujących, należy przewidzieć odzyskanie kwot nadpłaconych dla okresu pomiędzy dniem 1 lipca 2005 r. a datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 4.3.1968, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 31/2005 (Dz.U. L 8 z 12.1.2005, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 46 z 17.2.2005, str. 1.

- (5) Należy ustalić, że ewentualne odzyskanie kwot nadpłaconych nie będzie mogło przekroczyć sześciomiesięcznego okresu poprzedzającego datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia oraz że jego skutki mogą być rozłożone na okres nieprzekraczający dwunastu miesięcy począwszy od tej daty, analogicznie do zasad przewidzianych dla współczynników korygujących stosowanych na terytorium Wspólnoty przy ustalaniu wynagrodzeń i świadczeń emerytalnych dla urzędników i pozostałych pracowników Wspólnot Europejskich,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2005 r. współczynniki korygujące stosowane przy ustalaniu wypłacanych w walucie kraju oddelegowania wynagrodzeń urzędników, pracowników tymczasowych oraz pracowników kontraktowych Wspólnot Europejskich oddelegowanych do pracy w krajach trzecich, jak również pewnej części urzędników pozostających na stanowiskach w nowych państwach członkowskich przez okres do piętnastu miesięcy począwszy od dnia 1 maja 2004 r. określone są w Załączniku.

Kursy wymiany walut wykorzystywane do wyliczenia tych wynagrodzeń są ustalane zgodnie z zasadami wykonania rozporządzenia finansowego i odpowiadają dacie określonej w akapicie pierwszym.

Artykuł 2

1. W przypadku wzrostu wynagrodzeń na skutek zastosowania współczynników korygujących określonych w Załączniku, instytucje przystępują do wypłaty wyrównań.

2. W przypadku obniżki wynagrodzeń na skutek zastosowania współczynników korygujących określonych w Załączniku dla okresu pomiędzy dniem 1 lipca 2005 r. a datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, instytucje przystępują do ujemnej korekty wynagrodzeń ze skutkiem wstecznym.

Korekty skutkujące odzyskiwaniem kwot nadpłaconych nie przekraczają sześciomiesięcznego okresu poprzedzającego datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Odzyskanie rozkłada się na okres nieprzekraczający dwunastu miesięcy począwszy od tej daty.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 lutego 2006 r.

W imieniu Rady

U. PLASSNIK

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Miejsca oddelegowania	Współczynniki korygujące lipiec 2005
Afganistan (*)	0
Republika Południowej Afryki	66,6
Albania	86,2
Algieria	89,3
Była Jugosłowiańska Republika Macedonii	69,9
Angola	126,5
Arabia Saudyjska	86,4
Argentyna	63,3
Armenia	104,9
Australia	105,3
Bangladesz	53,3
Barbados	127,4
Benin	92,8
Boliwia	52,2
Bośnia i Hercegowina	73,4
Botswana	62,8
Brazylia	76,8
Bułgaria	73,9
Burkina Faso	87,7
Burundi (*)	0
Kambodża	67,6
Kamerun	101,3
Kanada	84,6
Republika Zielonego Przylądka	74,2
Chile	79,4
Chiny	78,5
Cypr	101,3
Lewy Brzeg Jordanu – Strefa Gazy	91,3
Kolumbia	71,3
Kongo	129,8
Korea Południowa	108,2
Kostaryka	72,4
Wybrzeże Kości Słoniowej	111,2
Chorwacja	101,8
Kuba	93
Dżibuti	101,1
Egipt	56,9
Salwador	81,7
Ekwador	70,5
Erytrea	51

Miejsca oddelegowania	Współczynniki korygujące lipiec 2005
Estonia	77,7
Stany Zjednoczone (Nowy Jork)	106,8
Stany Zjednoczone (Waszyngton)	103,7
Etiopia	81,1
Gabon	116,1
Gambia	51,1
Gruzja	96,1
Ghana	79,4
Gwatemala	84,9
Gwinea	59,8
Gwinea Bissau	139,2
Gujana	60,6
Haiti	100,8
Honduras	75,9
Hongkong	87,6
Węgry	78,1
Fidżi	78,4
Wyspy Salomona	85,4
Indie	51,6
Indonezja	78,7
Izrael	91,5
Jamajka	91,5
Japonia (Naka)	125,6
Japonia (Tokio)	132,9
Jordania	76
Kazachstan	112,8
Kenia	88,2
Kirgistan	84,6
Laos	74,7
Lesotho	74,3
Łotwa	71,2
Liban	105,7
Liberia (*)	0
Litwa	73,8
Madagaskar	71,9
Malezja	73,9
Malawi	76,4
Mali	98,8
Malta	97,9
Maroko	86,1
Mauritius	75

Miejsca oddelegowania	Współczynniki korygujące lipiec 2005
Mauretania	71,7
Meksyk	77,9
Mołdawia (*)	0
Mozambik	72,7
Namibia	79,5
Nepal	72,7
Nikaragua	67,5
Niger	91,8
Nigeria	86,1
Norwegia	132,5
Nowa Kaledonia	120,4
Nowa Zelandia	106,7
Uganda	75,6
Pakistan	52,9
Papua-Nowa Gwinea	77,3
Paragwaj	66
Peru	86,5
Filipiny	51,4
Polska	78
Republika Środkowoafrykańska	117,6
Demokratyczna Republika Konga	138,6
Dominikana	84,8
Czechy	82,1
Rumunia	56,4
Rosja	110
Rwanda	87,7
Senegal	78,2
Serbia i Czarnogóra	61,7
Sierra Leone	72
Singapur	97,6
Słowacja	87,4
Słowenia	76,4
Somalia (*)	0
Sudan	43,4
Sri Lanka	60,8
Szwajcaria	118,7
Surinam	54,7
Suazi	69,7
Syria	67,5
Tadżykistan	73
Tajwan	96,2

Miejsca oddelegowania	Współczynniki korygujące lipiec 2005
Tanzania	61,7
Czad	130,6
Tajlandia	61,8
Togo	95
Trynidad i Tobago	73,8
Tunezja	72,6
Turcja	93,2
Ukraina	101,1
Urugwaj	74,8
Vanuatu	124,1
Wenezuela	59,9
Wietnam	52,7
Jemen	75,8
Zambia	55,9
Zimbabwe	62,7

(*) Brak danych.